

Der Freie Schwarzwälder

Wildbader Anzeiger und Tageblatt

mit Erzähler vom Schwarzwald / Erste Tageszeitung des Oberamts Neuenbürg

Amtsblatt für Wildbad

mit amtlicher Fremdenliste

Telephon Nr. 71

Erscheint Wochentags

Ver kündigungsblatt der Königl. Forstämter Wildbad, Meistern etc

Verkaufpreis: In der Stadt überzählend, M. 1.20 monatlich, 10 Pfg. Die Kleinverleger: Ausland: über den Rhein, M. 1.50, außerhalb des Reiches, M. 2.00. Inland: M. 1.20, über den Rhein, M. 1.50, außerhalb des Reiches, M. 2.00. Anzeigen: 8 Pfg., von 10 bis 20 Pfg., die Kleinverleger: Ausland: über den Rhein, M. 1.50, außerhalb des Reiches, M. 2.00. Inland: M. 1.20, über den Rhein, M. 1.50, außerhalb des Reiches, M. 2.00.



Nr. 284

Dienstag, den 4. Dezember 1917

31. Jahrgang

Hindenburg und Ludendorff über die Lage.

Der Berichterstatter der „Neuen Freien Presse“ in Wien hatte eine Unterredung mit Generalfeldmarschall von Hindenburg und General von Ludendorff, worüber das Blatt folgendes mitteilt:

Es geht alles gut, sagte Hindenburg; die Kriegslage berechtigt zur größten Zuversicht. Freilich werden wir überwintern und noch einige Anstrengungen machen müssen. Aber je mehr der Krieg sich seinem Ende zuneigt, um so weniger dürfen wir die Kraft sinken lassen. Nur fest stehen und stark sein, dann kommt der Friede von selbst! Deshalb sollten wir jetzt nicht mehr vom Frieden sprechen; der Friede ist noch eine zu zarte Pflanze, um auf die Dauer die Berührung zu ertragen. Von der russischen Armee sind große Kampfhandlungen, soweit man gegenwärtig urteilen kann, wohl kaum mehr zu erwarten. Aber vielleicht reißt in Rußland schließlich irgendein Gewaltsmensch, ein Nikolai Nikolajewitsch oder einer von ähnlicher Art, die Macht an sich und peitscht das riesige, müde russische Heer noch zu einer letzten Anstrengung auf.

Nach über die Lage an der Westfront kann ich mich mit voller Beruhigung und Zuversicht ausdrücken. Wir verteidigen uns dort mit Erfolg. Allerdings ist es eine elastische Verteidigung, das bedeutet, daß wir uns nicht an jedes Bodennstück festklammern, auf dem wir gerade stehen. Es kann vorkommen, daß wir auch einmal eine Stellung aufgeben, wenn sie durch das feindliche Feuer so zermalmt ist, daß sie nur mit den schwersten Menschenopfern gehalten werden könnte. In die deutsche Heeresleitung zu der Ueberzeugung gelangt, daß die Erhaltung des Lebens ihrer Soldaten für sie einen höheren Wert hat als der Besitz eines Stückes Sumpf oder einiger rauchgeschwärtzter Trümmer, so verstanden unsere Gegner jedesmal einen Sieg. Wenn es ihnen Vergünstigen macht, wir haben nicht dagegen. Sie mögen sich noch so viele Siege von dieser Art zuschreiben, nach Belgien oder gar an den Rhein kommen sie doch nicht und werden sie niemals kommen!

Auf die Frage, was von dem Obersten Kriegs-

rat des Verbands zu erwarten ist, lachte Hindenburg: Wir haben uns schon an alle Schreden des Krieges gewöhnt und fürchten uns auch vor diesen neuen nicht. Solch eine Einrichtung ist außerdem stets ein Zeichen von Unfähigkeit und Ratlosigkeit. Wenn man gar nicht mehr weiß, was man anfangen soll, setzt man einen Kriegsrat ein.

Ueber die amerikanische Hilfe sagte Hindenburg: Die Klatsche, mit der Amerika seine Kriegseinstellungen ankündigt, ist impudant und des Landes würdig, das einen Barnum hervorgebracht hat. Nun wollen wir erst ein mal abwarten, ob die Leistungen selbst ebenso interessant sein werden. Sicherlich sind die Vereinigten Staaten bemüht, sich ein großes Heer zu schaffen, und bei ihrem Eintritt in den Krieg hat dieses Bestreben ohne Zweifel eine Rolle gespielt, denn im Frieden hätte die amerikanische Regierung die politische Schwierigkeiten kaum jemals überwinden können, die sich bei der Verwirklichung eines umfassenden Rüstungsprogramms entgegenstellten. Auch hätte Japan wohl nicht ruhig zugehört. Jetzt muß man sich fragen, ob denn die Amerikaner, wenn sie erst einmal über eine große Armee verfügen, nichts Besseres zu tun haben werden, als sie sofort über den Ozean nach Europa zu schaffen. Denn sie würden damit ihr eigenes Land wehrlos machen für den Fall, daß Japan plötzlich Reizung zeigen sollte, seine alte Rechnung mit Amerika ins reine zu bringen. Eine weitere Frage ist, wo bei dem herrschenden Tonnagemangel Amerika den Schiffsraum hernehmen will, der erforderlich ist, um Hunderttausende von Soldaten über das Meer zu transportieren. Und selbst wenn die Lösung dieser Frage möglich sein sollte, entsteht sofort eine neue, noch viel schwerere zu lösende Frage: die der fortwährenden Ernährung der amerikanischen Armee in Europa. Die Länder des Verbands, die kaum genug Lebensmittel für ihre eigenen Heere und Völker haben, können da nicht helfen, ein Stappenberg über den Atlantischen Ozean zur Verproviantierung einer amerikanischen Armee von Amerika aus erscheint undenkbar, ganz abgesehen davon, daß unsere Tauchboote da auch noch ein Wort mitzureden haben werden. Kurzum, das große amerikanische Hilfsheer steht noch in nebelhafter Ferne. Kommt es aber wirklich, so wird es an der Lage

auf dem europäischen Kriegsschauplatz auf nichts ändern.

General Ludendorff bemerkte: Den Zeitpunkt des Friedens bestimmen können wir natürlich nicht. Nur eines können wir bestimmt versichern: Der Krieg wird nicht als unentschieden abgebrochen werden, er wird für uns günstig entschieden enden. Den Anfang schießen die Russen machen zu wollen. Ich will damit nicht sagen, daß ich die Kundgebung der Bolschewiki bereits als Friedensangebot betrachte. Erst muß die Sicherheit bestehen, daß die Regierung auch die Macht hat, das Ergebnis der Verhandlungen mit uns nach innen und außen durchzusetzen. Einen Waffenstillstand mit Rußland können wir allerdings jederzeit schließen, sobald wir die Sicherheit unserer Einhalt haben. Die Frage eines allgemeinen Waffenstillstandes dagegen wird schwierig sein. Sollen sich während eines allgemeinen Waffenstillstandes unsere Tauchboote jeder Kampfhandlung enthalten und währenddessen die Handelschiffe ungehindert nach England, Frankreich und Italien fahren und dadurch die Lage unserer Gegner verbessern, während wir keine Zufahren erhalten? Wenn mir jemand sagt, die russische Revolution sei ein Glückszufall für uns gewesen, so protestiere ich immer: die Revolution in Rußland war kein Glückszufall, sondern eine natürliche und notwendige Folge unserer Kriegsführung. Früher haben die Armeen gegeneinander Krieg geführt, jetzt ist es ein Krieg der Völker. Früher ging der Krieg dadurch zu Ende, daß die feindliche Armee besiegt wurde; jetzt endet der Krieg mit der Besiegung des feindlichen Volkes. Das haben wir alle vor diesem Krieg noch nicht gewußt, und haben es erst lernen müssen. Entscheidungsschlachten, wie in früheren Feldzügen, gibt es nicht mehr.

Unser Art der Kriegsführung ist nicht möglich, wenn man nicht von vornherein gelegentliche lokale Rückschläge in Rechnung stellt. Ich will sie durchaus nicht leicht nehmen, aber für das Ganze sind sie ohne Bedeutung.

Für die Franzosen mag es eine elastische Frage geben, für Deutschland gibt es keine. Und was das Ende des Krieges mit Frankreich anlangt, so gelingt es uns vielleicht noch, einen entscheidenden Schlag zu führen, obwohl in ein etw-

Irrlicht.

Roman von Leonore Pany.

Donna Inez gab das Zeichen zum Beginn des Servierens und Redwitz begann seine Pflicht als Tischnachbar von Donna Dolores zu üben, indem er um die Erlaubnis bat, ihr Glas füllen zu dürfen, und die Gelegenheit beim Schopfe fassend, ein Gespräch über die Möglichkeit der spanischen Weine anzuknüpfen versuchte. Von diesem etwas prosaischen Gebiet lenkte er lähn auf die üppige Pflanzenvegetation über und er ruhete nicht eher, als bis er bei den schönen Künsten im allgemeinen und schließlich bei der Malerei im besonderen angelangt war, wo er dann, tiefaufatmend nach der schweren Arbeit, sich in eine breite, poetisch ausgeschmückte Diskussion erging, welche Donna Dolores geduldig und wie es schien sogar mit aufrichtigem Interesse anhörte. Dabei vergaß er auch nicht, gelegentlich an Donna Alara das Wort zu richten, was ihm stets eine freundliche, aber hartnäckig in spanischer Sprache abgefaßte Antwort eintrug. Von dem Gespräch im übrigen verstand er nur Bruchstücke. Man diskutierte mit der den Südländern eigenen Lebhaftigkeit ziemlich laut, was den Nebenstehenden veranlaßte, noch lauter zu sprechen, um verstanden zu werden. Redwitz gab es bald auf, von dem einen oder anderen Thema, das ihn möglicherweise interessierten konnte, etwas aufzuschneiden, und widmete sich ausschließlich der Dame an seiner Seite. Zuweilen hatte er das unbewusste Empfinden, als ruhete Donna Inez Blick auf ihm, doch wenn er fragend zu ihr aufsaß, hatte sie die Augen längst abgewendet und sprach mit einem von der Gesellschaft.

Während er seiner Tischnachbarin nach Möglichkeit den Hof zu machen bemüht war, drang plötzlich das Wort „loros“ (Stiere) an sein Ohr. Nun wußte er, wovon man sich mit so großer Begeisterung unterhielt, und seine Stirn verfinsterte sich. Donna Inez bemerkte es, deutete mit dem Finger nach ihm und rief lachend:

„Von so etwas Furchterlichem dürft ihr nicht sprechen, wenn Monsieur Max anwesend ist. Er hat mir neulich einen Jansen Vertrag über Tierquälerei gehalten und

es hat nicht viel gefehlt, so hätten wir uns verfeindet. Er hat ein so weiches Herz.“

„Wie, Sie sind ein Gegner des Stierkampfes?“ fragte Donna Dolores verwundert. Und als Redwitz beharrte, sagte sie bedauernd hinzu: „Dann haben Sie eben keinen Geschmack. Etwas Interessanteres läßt sich überhaupt nicht denken. Sie sollten nur diese köstliche Aufregung einmal mitemachen und Sie würden gewiß das nächste Mal wiederkommen. Die letzte Aufführung war einfach großartig. Ich ließ mir einen Becher des rauchenden Stierblutes in die Luge bringen und trank ihn auf einen Zug leer.“

„Und — hat es Ihnen gemundet?“ fragte Redwitz nicht ohne Ironie.

Donna Dolores zuckte die Achseln. „Darauf kommt es nicht an,“ sagte sie kurz, indes sie von dem Fruchttafeln, welchen der Diener ihr präsentierte, einen rot schimmernden Granatapfel auswählte und auf ihren Teller legte.

Redwitz fragte nicht weiter, worauf es ankäme. Es war klar, daß eine unerhörte Ueberwindung des Stets dazu gehörte, und daß es sich dabei nicht um die Befriedigung eines Genusses handeln konnte, sondern einzig und allein um den Drang, Aufsehen zu erregen. Dafür aber fehlte ihm jegliches Verständnis.

Er war herzlich froh, als man endlich die Tafel aufrub und sich in den Salon zurückzog, woselbst an dem prachtvollen Klavier die Kerzen brannten zum Zeichen, daß musiziert werden sollte. Vorläufig dachte jedoch niemand daran, und Redwitz, den seine Dame mit gütigem Kopfnicken entlassen hatte, beeilte sich, in Donna Inez Nähe zu gelangen. Sie winkte ihm lächelnd, als sie ihn herankommen sah, und als er dicht neben ihr stand, fragte sie geheimnisvoll:

„Haben Sie das versprochene Gedicht mitgebracht? Er nickte bejahend.

„So lesen Sie es mir vor.“

„Vor den vielen Leuten hier, Sennora?“

Sie ließ ihre Wände über die Gesellschaft gleiten. Alles war in lebhaftem Gespräch. Don Braaganca aber stand,

ihr den Rücken zuwendend, in einer Ecke des Saales und plauderte angelegentlich mit ihrem Vater.

„Kommen Sie,“ sagte sie, indem sie die Portiere, welche das Zimmer von den übrigen Räumen trennte, andauernd öffnete und ihm voranging.

Es war ein reizend im Rokoko-Stil eingerichtetes Gemach, ihr eigentliches Empfangszimmer, wie Donna Inez erklärte, und momentan durch eine vom Plafond herabhängende Ampel matt erleuchtet. Redwitz zog das Gedicht aus der Tasche.

„Sie wollen mit Gewalt einen Dichter aus mir machen, Sennora,“ lächelte er, „nun haben Sie die Versicherung, Da Sie die deutsche Sprache nicht verstehen, habe ich das Gedicht, welches in meiner Muttersprache vielleicht nicht absolut schlecht klingt, ins Französische überetzt. Sie werden schaudern, und das mit Recht. Aber Prosa bleibt eben immer Prosa, und Sie haben ja ein Gedicht verlangt. Ich hoffe, Sie werden so großmütig sein, die guten Gedanken von den schlechten Versen zu trennen.“

„Schnell lesen Sie,“ drängte sie, „ich muß sogleich wieder in den Salon zurück und kann meine Gäste, trotzdem sie sich ganz vortrefflich zu amüsieren scheinen, nicht lange allein lassen.“

Redwitz hatte halb laut, aber mit guter Betonung gelesen, wodurch das Unfertige der Verse sowie die mangelhafte Satzstellung teilweise verwischt wurden. Trozdem schüttelte er, als er geendet, misshütig den Kopf. „Es ist reine Tischlerarbeit,“ sagte er, „die Verse können nicht höher sein. Aber Sie wollen ja um jeden Preis einen Beweis meiner Kunst, den haben Sie nun gründlich, und ich kann zu meiner Entschuldigung nur anführen, daß es eben kein Gedicht, sondern bloß eine schlechte Uebersetzung in einer mir nichts weniger als geläufigen Sprache ist.“

„Die schlechte Uebersetzung spricht zum mindesten für ein gutes Original,“ bemerkte Donna Inez nachdenklich. „Wenn ich das Original verstehen könnte, bin ich überzeugt, Ihnen, ohne zu schmeicheln, ein lobendes Urteil darüber sagen zu dürfen. Doch finde ich Ihren französischen Versuch keineswegs so schlecht, um ihn nicht ein ganz nettes Gedicht zu nennen. Es ist wie ein angefangenes Bild. Auf dem Hintergrunde zeichnen sich die ersten Umriffe von



